

15.04. Montag der 3. Osterwoche / ponedeljek 3. velikonočnega tedna

Krescenc, mučenec

16.04. Dienstag / Torek

Sv. Bernardka Lurška, devica (1844 -1879)

17.04. Mittwoch / Sreda

Inocenc, škof

Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Maria und Gottfried Skrutl (42/23)

18.04. Donnerstag / Četrtek

Evzebij, škof (263-339)

19.04. Freitag / Petek

Hl. Leo IX, Papst / Sv. Leon IX, papež (1002 - 1054)

20.04. Samstag / Sobota

Teotim (Teo), misijonar, škof

Taufe in der Kirche St. Philippen um 10.30 Uhr / Krst v šentlipški cerkvi, ob 10.30 uri: Janik Kristan

Um 14 Uhr hl. Messe in der Klosterkapelle in der Schule in St. Peter in Rosental mit der Generation 1977-1980 / Ob 14. uri sv. maša v samostanski kapeli v šoli Št. Peter v Rožni dolini z generacijo 1977-1980.

21.04. 4. SONNTAG DER OSTERZEIT / 4. VELIKONOČNA NEDELJA

Der hl. Konrad von Parzham, Ordensbruder / Sv. Konrad iz Parzhama, redovnik; Der hl. Anzelm, Bischof (1033-1109) / Sv. Anzelm, škof in cerkveni učitelj

Um/ob 10 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Sigibert Lintsche – 30 Tagverrichtung (85/24); Elfriede Pök (81/24); Valentin und Hannes Kropivnik; Maria und beide Josefs Plassnig,

Hi. Messe um 9.30 Uhr feiert Herr Konsistorialrat Peter Sticker / Sv. mašo bo ob 9.30 uri po namenu udeležencev procesije vodil konzistorijalni svetnik, gospod Peter Sticker

07.05. Dienstag / Torek

Um/ob 18.30 Bittprozession vom Kuchle-Kreuz zur Pfarrkirche / prošnja procesija od Kuhlejevoga križa k farni cerkvi.

Nach der Prozession heilige Messe auf Meinung der Teilnehmer der Prozession / **Po procesiji sv. maša** po namenu udeležencev procesije

08.05. Mittwoch / Sreda

Um/ob 18.30 Bittprozession aus der Kirche durch den Friedhof neben der Schule und wieder zurück in die Kirche.

Nach der Prozession heilige Messe auf Meinung der Teilnehmer an der Prozession / **Ob 18.30 prošnja procesija** iz cerkve, skozi pokopališče, mimo šole in nazaj v cerkev, **kjer bo sv. maša** po namenu udeležencev procesije

09.05. CHRISTI HIMMELFAHRT / PRAZNIK GOSPODOVEGA VNEBOHODA

Um 10.00 Uhr / uri - Feiertags-Gottesdienst Christi Himmelfahrt / Praznična sv. maša na čast Gospodovega vnebohoda **za für:** Elfriede Kuster (242/23); Na čast Srcu Jezusovemu in Srcu Marijinemu za žive in rajne združene sestre / Für Beterinnen des Lebendigen Rosenkranzes (152/23)

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Ella Tanzer, Laurenz Lesiak, David Schmacher, und Freiwillige / ter prostovoljci
LEKTORIN / BRALKA: Melitta Pirouc

OTROŠKI DAN v fari Podgorje v Rožni dolini danes, od 10.30 ure dalje / **In der Pfarre Maria Elend im Rosental heute ab 10.30 Uhr.**

Heute ist auch Floriani-Messe in Gallizien um 19 Uhr / Danes je tudi sv. maša na čast svetemu Florijanu v Galiciji, ob 19. uri.

Firmung in Globasnitz mit Bischof Dr. Josef Marketz um 10 Uhr / Birma v Globasnici, ob 10. uri

Firmung in St. Primus um 10 Uhr – Dr. Johann Sedlmaier-Generalkvikar / Birma v Št. Primožu, ob 10. uri.

05.05. 6. SONNTAG DER OSTERZEIT / 6. VELIKONOČNA NEDELJA

Hl. Godehard, Bischof von Hildesheim (960-1038)

Um/ob 10.00 Uhr / uri hl. Messe / sv. maša za/für: Maria Kampusch (227/23); Barbara Luschnig (102/24)

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Tereza Micheuz, Johanna Stumpf, Christina Micheuz und Freiwillige / Prostovoljci
LEKTOR / BRALEC: Rudi Urban

BITT-TAGE - PROŠNJI DNEVI

Die Tage vor dem Hochfest Christi-Himmelfahrt werden als **BITT-TAGE** begangen. Ihre Feier soll den unterschiedlichen örtlichen und pfarrlichen Traditionen entsprechen. / Dneve pred praznikom Jezusovega vnebohoda imenujemo **PROŠNJI DNEVI**.

Praznovanje teh dnevov ima različne krajevne in farne navade

06.05. Montag der 6. Osterwoche / Ponedeljek 6. velikonočnega tedna

Dominik Savio, dijak, zavetnik ministrantov (1842-1857)
Marija, srednica vseh milosti

Um/ob 9.00 Uhr/uri Bittprozession von Polena-Abzweigung St. Andrä (St. Philippen), danach dort Heilige Messe / Ob 9. uri Prošnja procesija od mostu, odcep Polena, do cerkve sv. Andreja (Šentlipš), nato tam sveta maša.

alle Smolnig Verstorbene und für alle Verwandten (82/24); Sophie Wicher und Hausverstorbene (97/24)

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Magdalena Riegler, Benjamin Ribeschel, David Schmacher, sowie Freiwillige / Prostovoljci
LEKTOR / BRALEC: Ferdinand Kampusch

Heute ist Weltgebetstag für geistliche Berufe / danes je nedelja duhovnih poklicev

Darovanje pri sv. maši: za bogoslovno semenišče / Opfergabe bei der Hl. Messe: für das Priesterseminar

22.04. Montag der 4. Osterwoche / Ponedeljek 4. velikonočnega tedna

23.04. Dienstag / Torek

Hl. Adalbert, Bischof (956-997) und Hl. Georg, Märtyrer / Sv. Vojteh, škof in Sv. Jurij, mučenec (+ 4. stoletje)

24.04. Mittwoch / Sreda

Hl. Fidelis von Sigmaringen, Ordenspriester und Märtyrer (1578-1622) / Sv. Fidelis iz Sigmaringena, duhovnik in mučenec

- Treffen für die Eltern der Erstkommunionkinder um 19 Uhr im Pfarrhaus in Sittersdorf / Srečanje za starše prvoobhajancev, ob 19. uri v žitrajsem farovžu

Dekanats Konferenz der Priester des Dekanates Eberndorf in St. Kanzian um 11 Uhr / Dekanijska konferenca duhovnikov dekanije Dobrla vas v Škocijanu, ob 11. Uri.

25.04. Donnerstag / Četrtek

Hl. MARKUS, Evangelist / SV. MARKO, evangelist

Ob 18. uri Markova procesija od mostu, odcep Polena, do cerkve sv. Andreja (Šentlipš), nato tam sveta maša / Um 18

Uhr Markus Prozession von Polena-Abzweigung St. Andrä (St. Philippen), danach dort Heilige Messe.

Ob 18.30 Uhr / uri Markova procesija od križa v Klančah do cerkve, kjer bo sv. maša po namenu procesije / Um 18.30 Uhr Markusprozession vom Kreuz in Drabunashach nach Glantschach mit anschließender hl. Messe

26.04. Freitag / Petek

Marija, Mati dobrega sveta / Maria, Mutter des guten Rates

27.04. Samstag / Sobota

Cita, dekla, devica

Hozana Kotorska, samotarka, devica

Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Adolf Eisner (79/24); Erich Truschner (96/24); für Gesundheit (98/24); Helene in Florian Nortschitsch (112/24)

LEKTOR / BRALEC: Michael Glinik

Taufe in der Kirche Maria Saal um 12 Uhr / Krst v cerkvi Gospe Svete, ob 12. uri: Lena Maria Helene Kurnik/Lintsche

28.04. 5. SONNTAG DER OSTERZEIT / 5. VELIKONOČNA NEDELJA

Hl. Petrus Kanisius, Ordenspriester, Kirchenlehrer (1803-1841) /

Hl. Ludwig Maria Grignon de Montfort, Priester (1673-1716)

Um/ob 10.00 Uhr / uri hl. Messe / sv. maša za/für: Johanna Weissnegger (78/24)

MINISTRANTEN – MINISTRANTI: Hemma und Paula Tischler, Leni Klanschek, sowie Freiwillige / Prostovoljci

LEKTORIN / BRALKA: Melitta Pirouc

Wir segnen heute das Wasser, welches die Erstkommunionkinder in Glas-Fläschchen hierher in die Kirche bringen werden / Blagoslovili bomo vodo, ki jo bodo prvoobhajanci prinesli v okrašenih stekleničkah.

29.04. Montag der 5. Osterwoche / Ponedeljek 5. velikonočnega tedna

Hl. Katharina von Siena, Ordensfrau / Sv. Katarina Sienska, devica (1347-1380)

30.04. Dienstag / Torek

Hl. Pius V., Papst / Sv. Pij V., papež (1504-1572)

01.05. Mittwoch / Sreda

Hl. Josef der Arbeiter / sv. Jožef delavec

Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Hildegard, Friedrich und Werner Urban (27/23)

02.05. Donnerstag / Četrtek

Hl. Athanasius, Bischof von Alexandrien, Kirchenlehrer (295-373)

Sv. Atanazij, škof in cerkveni učitelj

Um/ob 19.00 Uhr/ uri hl. Messe / sv. maša za / für: Johann Piroutz (171/23)

03.05. Freitag / Petek

Hl. Philippus und hl. Jakobus, Aposteln / Sv. Filip in Jakob, apostola

Maiandacht in unserer Kirche um 19.30 Uhr / Šmarnice v naši cerkvi, ob 19.30 uri.

04.05. Samstag / Sobota

Hl. Florian (+304), Märtyrer, und heilige Märtyrer von Lorch / Sv. Florian, mučenec

Monatlicher Gebetstag um geistliche Berufe – Priestersamstag

Um 18 Uhr Floriani-Prozession von Polena-Abzweigung St. Andrä (St. Philippen), danach dort Heilige Messe / Ob 18. uri Florianova procesija od mostu, odcep Polena, do cerkve sv. Andreja (Šentlipš), nato tam sveta maša.